SONY

4-423-935-**E1**(1) (DK)

Micro HI-FI Komponentsystem

DK Betjeningsvejledning

©2012 Sony Corporation

* 4 4 2 3 9 3 5 E 1 * (1)

CMT-V9

http://www.sony.net/

ADVARSEL

Hvis du vil forhindre brand, må apparatets ventilationsåbninger ikke dækkes til med aviser, duge, gardiner osv. Anbring ikke kilder med åben ild, f.eks. tændte stearinlys, på apparatet.

For at forhindre brand eller elektrisk stød må dette apparat ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og der må ikke anbringes genstande, der indeholder væsker, f.eks. vaser, på apparatet.

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

Da strømforsyningsstikket på AC-adapteren bruges til at koble AC-adapteren fra elnettet, skal den kobles til en stikkontakt, som det er nemt at få adgang til. Hvis den ikke reagerer som forventet, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten.

Batterier eller apparater, der har batterier installeret, må ikke udsættes for kraftig varme, f.eks. solskin, ild eller lignende.

AC-adapteren er stadig tilsluttet strømkilden, så længe den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve hovedenheden er slukket.

Navnepladen er placeret nederst på ydersiden af hovedenheden og på overfladen af AC-adapteren.

FORSIGTIG

Brug af optiske instrumenter i forbindelse med dette produkt kan forøge risikoen for øjenskader.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dette apparat er et CLASS 1 LASER -produkt. Mærket er placeret nederst på ydersiden af hovedenheden.

Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, der er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver.

Produktet er fremstillet af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland.
For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af separate service- eller garantidokumenter.

Bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gælder i EU og andre europæiske lande med separate opsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller pakken med produktet angiver, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet er købt.
Omfattet tilbehør: Fjernbetjening

Kun Europa

Bortskaffelse af brugte batterier (gælder i EU og andre europæiske lande med separate opsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller pakken angiver, at det batteri, der fulgte med produktet, ikke må bortskaffes som husholdningsaaffald.
På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly.
Ved at sikre, at batterierne bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af batteriet kan forårsage. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.
I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes.
For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller i butikken, hvor produktet er købt.

Bemærkning til DualDiscs

En DualDisc er et tosidet diskprodukt, der indeholder DVD-optaget materiale på den ene side og digitalt lydmateriale på den anden side. Men da siden med audiomateriale ikke passer til Compact Disc-standarden (CD), kan afspilning af dette produkt ikke garanteres.

Musikdiske, der er kodet med teknologi til ophavsretlig beskyttelse

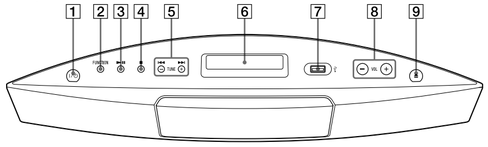
Dette produkt er beregnet til afspilning af diske, der er i overensstemmelse med Compact Disc-standarden (CD). I de seneste år har en række pladeselskaber markedsført forskellige musikdiske, der er kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske findes typer, der ikke overholder CD-standarden, og som ikke kan afspilles af dette produkt.

Meddelelse om licens og varemærker

- MPEG Layer-3-lydkodningsteknologi og -patenter er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Windows Media er et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Dette produkt er beskyttet af særlige intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller autoriseret Microsoft-underafdeling.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker tilhører de respektive indehavere. I denne vejledning er mærkerne ™ og ® ikke angivet.

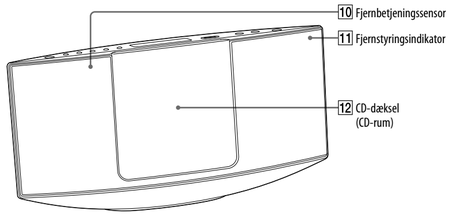
Knappernes placering

Enhed (fra oven)



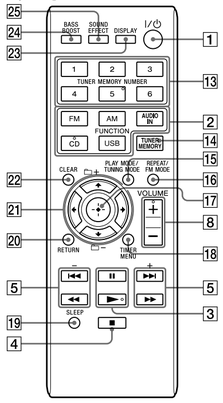
6 Skærmpanel
Når der tændes for anlægget, vises indstillingsstatussen på skærmpanelet.
Når anlægget skifter til standbytilstand, forsvinder indstillingsstatussen fra skærmpanelet.

Enhed (front)



11 Fjernstyringsindikator
Lyser orange, når der modtages et signal fra fjernbetjeningen.

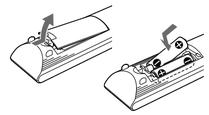
Fjernbetjening



Denne betjeningsvejledning forklarer de vigtigste funktioner, der kan udføres med fjernbetjeningen. De samme funktioner kan imidlertid udføres ved hjælp af enhedens knapper, der er angivet med samme eller lignende betegnelser.

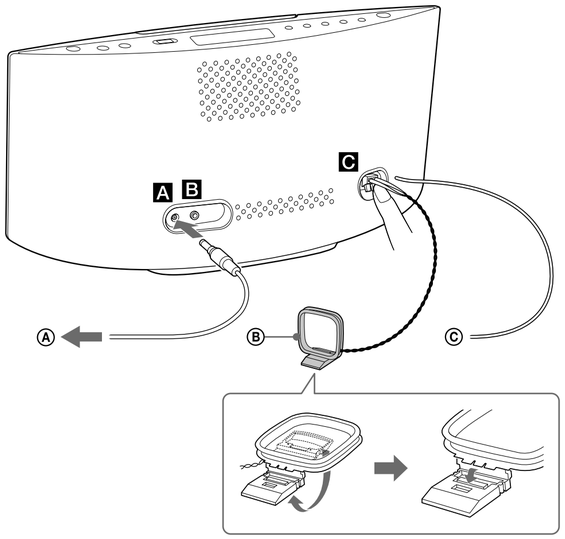
Sådan bruges fjernbetjeningen

Tag låget til batterirummet af, og indsæt de to medfølgende R6-batterier (størrelse AA) med enden mærket ⊖ først, så de passer til polerne som vist nedenfor.



Bemærkninger om brug af fjernbetjeningen
- Ved normal brug skulle batterierne holde i ca. 6 måneder.
- Anvend ikke nye og brugte batterier eller batterier af forskellige typer samtidig.
- Hvis du ikke bruger fjernbetjeningen i længere tid, skal du fjerne batterierne for at undgå beskadigelse som følge af batterilækage og korrosion.

Kom godt i gang



Ⓐ Til AC-adapter
Ⓑ AM-rammeantenne
Ⓒ FM-stueantenne (træk den ud vandret)

A Strøm (DC IN 9,5 V)

1 Tilslut AC-adapteren til enheden.
2 Sæt AC-adapteren i en stikkontakt.

B AUDIO IN-stik

Tilslut en ekstern lydkomponent.

C Antenner

Find en placering og en retning, der giver en god modtagelse, og sæt derefter AM-antennen op.
Hold antennen væk fra strømkablet for at undgå, at der opfanges støj.

Indstilling af uret

1 Tryk på I/⏻ 1 for at tænde anlægget.
2 Tryk på TIMER MENU 18 for at vælge tilstanden for indstilling af ur.
   Hvis "PLAY SET" blinker, skal du trykke gentagne gange på ↑/↓ 21 for at vælge "CLOCK" og derefter trykke på ⊕ (Enter) 17.
3 Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21 for at indstille timer, og tryk derefter på ⊕ (Enter) 17.
4 Anvend samme fremgangsmåde for at indstille minuttallet.

Bemærk
Urindstillingerne nulstilles, hvis du trækker netledningen ud af stikkontakten, eller hvis der opstår strømsvigt.

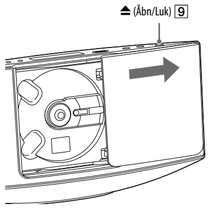
Visning af uret, når der er slukket for systemet

Tryk på DISPLAY 23. Uret vises i cirka 8 sekunder.

Betjening

Afspilning af en CD-/MP3-disk

1 Vælg CD-funktionen.
   Tryk på CD FUNCTION 2 på fjernbetjeningen, eller tryk på FUNCTION 2 på enheden gentagne gange.
2 Åbn CD-dækslet.
   Tryk på ⏏ (Åbn/Luk) 9 på enheden.



3 Isæt en disk.
   Tryk med to fingre midt på disken, indtil den låser på plads på i den rette position.

4 Luk CD-dækslet.
   Tryk på ⏏ (Åbn/Luk) 9 på enheden.
   Der vises "READING".
5 Start afspilning.
   Tryk på ► 3 på fjernbetjeningen, eller tryk på ►II 3 på enheden.

Sådan skubbes en disk ud

Tryk på ⏏ (Åbn/Luk) 9 på enheden, og tag disken ud ved at tage fat i kanten af disken, mens du holder en finger på spindlen.

Bemærkninger
- Systemet vil automatisk lukke CD-dækslet 12, hvis der går nogle minutter uden betjening, mens CD-dækslet er åbent.
- Sæt ikke en disk i, som ikke har standardform (f.eks. hjerte, firkant, stjerne). Disken kan forsvinde ind i anlægget og forårsage uoprettelig skade.
- Hvis du trykker på I/⏻ 1 med CD-dækslet åbent, lukkes CD-dækslet automatisk.
- Brug ikke diske med tape, mærkater eller lim på, da det kan medføre fejl.
- Når du skubber en disk ud, skal du holde på kanterne af disken. Du må ikke røre ved overfladen.

Andre funktioner

Hvis du vil	Skal du trykke på
Stoppe afspilningen midlertidigt	►II 3 (eller ►II 3 på enheden). Tryk på knappen igen for at genoptage afspilningen.
Stoppe afspilningen	■ 4.
Vælge en mappe på en MP3-disk	🗀 +/– 21.
Vælge et nummer eller en fil	⏮/⏭ 5/←/→ 21.
Finde et sted i et nummer eller en fil	Hold ◄◄/►► 5 (eller ⏮/⏭ 5 på anlægget) nede under afspilningen, og slip knappen på det ønskede sted.
Vælge gentaget afspilning	REPEAT 16 gentagne gange, indtil der vises "🔁" eller "🔁1".
Skubbe en disk ud	⏏ 9 på enheden.

Sådan skiftes afspilningstilstand

Tryk gentagne gange på PLAY MODE 15, mens afspilleren er stoppet. Du kan vælge normal afspilningstilstand ("Normal" eller "FLDR" for alle MP3-filer i mappen på disken), Shuffle Play-tilstand ("SHUF" eller "FLDR SHUF*" for shuffle-mappen) eller afspilningstilstanden Program Play ("PGM").
* Når der afspilles en CD-DA-disk (lyd), har FLDR (SHUF)-afspilning den samme funktion som normal (SHUF)-afspilning.

Bemærkninger til Repeat Play
- "🔁" viser, at alle numre eller filer bliver gentaget, indtil du stopper afspilning.
- "🔁1" angiver, at ét enkelt nummer eller én enkelt fil gentages, indtil du stopper afspilning.

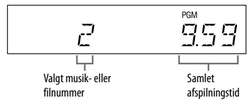
Bemærkninger til tilstanden Shuffle Play
- Når afspilningstilstanden Shuffle Play er indstillet til "SHUF", afspiller anlægget alle numre eller filer på disken i tilfældig rækkefølge. Når afspilningstilstanden Shuffle Play er indstillet til "FLDR SHUF", afspiller anlægget alle numre eller filer i den valgte mappe i tilfældig rækkefølge.
- Når du slukker for anlægget, ryddes den valgte Shuffle Play-tilstand ("SHUF" eller "FLDR SHUF"), og afspilningstilstanden vender tilbage til afspilningstilstanden Normal ("FLDR").

Bemærkninger til afspilning af MP3-diske
- Der må ikke gemmes andre typer numre eller filer eller andre unødvendige mapper på en disk med MP3-filer.
- Anlægget springer over mapper uden MP3-filer.
- Anlægget kan kun afspille MP3-filer med filtypen ".mp3".
- Selv hvis filnavnet har filtypen ".mp3", men filen i virkeligheden er en anden, kan afspilning af en sådan fil generere en høj lyd, der vil kunne beskadige anlægget.
- Det maksimale antal:
  –255* mapper (inkl. rodmappe)
  –512 MP3-filer
  –512 MP3 filer i hver enkelt mappe
  –9 mappeniveauer (i træstrukturen til filer)
- Kompatibilitet med alle programmer, optageenheder og optagemedier til MP3-kodning/skrivning kan ikke garanteres. Inkompatible MP3-diske kan frembringe støj, eller lyden kan blive afbrudt, eller de kan muligvis slet ikke afspilles.

* Det gælder også mapper uden MP3-filer eller andre filer. Antallet af mapper, som anlægget kan registrere, kan være mindre end det faktiske antal mapper, afhængigt af mappestrukturen.

Fremstilling af dit eget program (Programafspilning)

1 Vælg CD-funktionen.
   Tryk på CD FUNCTION 2 på fjernbetjeningen, eller tryk på FUNCTION 2 på enheden gentagne gange.
2 Vælg afspilningstilstanden.
   Tryk gentagne gange på PLAY MODE 15, indtil "PGM" vises, mens afspilleren er standset.
3 Vælg en mappe (kun for MP3-disk).
   Tryk gentagne gange på 🗀 +/– 21 for at vælge den ønskede mappe.
4 Vælg det ønskede nummer eller filnummer.
   Tryk gentagne gange på ⏮/⏭ 5, indtil det ønskede nummer eller den ønskede fil vises.



   Den samlede afspilningstid for alle programmerede numre eller filer, herunder det valgte nummer eller den valgte fil, vises til højre på panelet.
5 Programmer det valgte nummer eller den valgte fil.
   Tryk på ⊕ 17 for at angive det valgte musiknummer eller den valgte fil.
   "--,--" vises, når den samlede spiltetid overskrider 100 minutter for en CD, eller når du programmerer MP3-filer.
6 Gentag trin 3 til 5 for at programmere flere numre eller filer. Du kan programmere op 25 numre eller filer i alt.
7 Når du vil afspille dit program med numre eller filer, skal du trykke på ► 3 (eller ►II 3 på enheden).
   Programmet forbliver tilgængeligt, indtil du fjerner disken fra diskrummet 12 eller trækker netledningen ud.
   Hvis du vil afspille det samme program igen, skal du trykke på ► 3 (eller ►II 3 på enheden).

Sådan annulleres Program Play

Tryk gentagne gange på PLAY MODE 15, indtil "PGM" forsvinder, mens afspilleren er standset.

Sådan slettes det sidste nummer eller den sidste fil i programmet

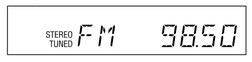
Tryk på CLEAR 22, mens afspilleren er stoppet.

Lytte til radioen

1 Vælg TUNER-funktionen.
   Tryk gentagne gange på TUNER FM/AM FUNCTION 2 på fjernbetjeningen, eller tryk gentagne gange på FUNCTION 2 på enheden.
2 Indstil stationerne.

Automatisk søgning

Tryk gentagne gange på TUNING MODE 15, indtil "AUTO" vises, og tryk derefter på +/– 5. Søgningen stopper automatisk, når en station er indstillet, og "TUNED" og "STEREO" (kun for stereoprogrammer) lyser på skærmen.



Hvis "TUNED" ikke lyser, og søgningen ikke stopper, skal du trykke på ■ 4 for at stoppe søgningen og derefter udføre manuel indstilling (se nedenfor).
Når du har indstillet på en station med RDS-tjenester, udsendes der også oplysninger som f.eks. navn på tjeneste eller station.

Manuel indstilling

Tryk gentagne gange på TUNING MODE 15, indtil "MANUAL" vises, og tryk derefter gentagne gange på +/– 5 for at indstille på den ønskede station.

Tip
Hvis du vil reducere statisk støj på en svag FM-stereostation, skal du trykke gentagne gange på FM MODE 16, indtil "MONO" vises, for at slå stereomodtagelse fra.

Forudindstilling af radiostationer

1 Indstil den ønskede station.
2 Tryk på TUNER MEMORY 14 for at vælge tunerhukommelsestilstand.

3 Tryk gentagne gange på +/– 5 eller ↑/↓/←/→ 21 for at vælge det ønskede nummer på den faste station.
   Hvis der allerede er tildelt en station til det valgte nummer, bliver stationen udskiftet med den nye station.
4 Tryk på ⊕ 17 for at registrere stationen.
5 Gentag trin 1 til 4 for at registrere andre stationer.
   Du kan indstille op til 20 faste FM- og 10 AM-stationer på forhånd.

Sådan stilles der ind på en fast station

Hvis du har registreret en radiostation på et forudindstillet nummer mellem 1 og 6, vil radiostationen blive valgt, når blot du trykker på TUNER MEMORY NUMBER (1 til 6) 13, når systemfunktionen er indstillet til AM eller FM.

Hvis du har registreret en radiostation ind på det forudindstillede nummer 7 eller højere, skal du trykke gentagne gange på TUNING MODE 15, indtil der vises "PRESET", og derefter trykke gentagne gange på +/– 5 for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.

Afspilning af en fil fra USB-enheden

Følgende lydformater kan afspilles på dette anlæg: MP3/WMA*.
* Filer med DRM-copyrightbeskyttelse (Digital Rights Management) eller filer, der er downloadet fra en onlinemusikbutik, kan ikke afspilles på dette anlæg. Hvis du forsøger at afspille disse filer, vil systemet afspille den næste ubeskyttede lydfil.

Se nedenstående websteder for at få oplysninger om kompatible USB-enheder.
For kunder i Europa og Rusland:
<http://support.sony-europe.com/>
For kunder i Latinamerika:
<http://www.sony-latin.com/index.crp>
Kunder i Asien og andre lande/områder:
<http://www.sony-asia.com/support>

1 Vælg funktionen USB.
   Tryk på USB FUNCTION 2 på fjernbetjeningen, eller tryk gentagne gange på FUNCTION 2 på enheden.
2 Tilslut USB-enheden til ⭠ (USB-porten) 7.
3 Start afspilning.
   Tryk på ► 3 på fjernbetjeningen, eller tryk på ►II 3 på enheden.

Andre funktioner

Hvis du vil	Skal du trykke på
Stoppe afspilningen midlertidigt	►II 3 (eller ►II 3 på enheden). Tryk på knappen igen for at genoptage afspilningen.
Stoppe afspilningen	■ 4. Hvis du vil genoptage afspilningen, skal du trykke på ► 3*1 (eller ►II 3 på enheden). Hvis du vil annullere genoptaget afspilning, skal du trykke på ■ 4 igen*2.
Vælge en mappe	🗀 +/– 21 gentagne gange.
Vælge en fil	⏮/⏭ 5/←/→ 21.
Finde et sted i en fil	Hold ◄◄/►► 5 eller ←/→ 21 (eller ⏮/⏭ 5 på enheden) nede under afspilningen, og slip knappen på det ønskede sted.
Vælge gentaget afspilning	REPEAT 16 gentagne gange, indtil der vises "🔁" eller "🔁1".

*1 Ved afspilning af en VBR MP3-/WMA-fil genoptager anlægget muligvis afspilning fra et andet sted.
*2 Ved genoptaget afspilning vendes der tilbage til topmappen.

Sådan skiftes afspilningstilstand

Tryk gentagne gange på PLAY MODE 15, mens afspilleren er stoppet. Du kan vælge afspilningstilstanden Normal (afspilning af alle filer på USB-enheden i rækkefølge), afspilningstilstanden Mappe ("FLDR" for alle filer i den angivne mappe på USB-enheden) eller afspilningstilstanden Shuffle ("SHUF" eller "FLDR SHUF" for afspilning af numrene i mappen i tilfældig rækkefølge) eller afspilningstilstanden Program ("PGM").

Bemærkninger om afspilningstilstanden
Når du slukker for anlægget, ryddes den valgte afspilningstilstand ("SHUF") for afspilning i tilfældig rækkefølge, og afspilningstilstanden vender tilbage til normal afspilningstilstand.

Bemærkninger til tilstanden Shuffle Play
- Når afspilningstilstanden Shuffle Play er indstillet til "SHUF", afspiller anlægget alle lydfiler på USB-enheden i tilfældig rækkefølge. Når afspilningstilstanden Shuffle Play er indstillet til "FLDR SHUF", afspiller anlægget alle numre eller filer i den valgte mappe i tilfældig rækkefølge.
- Når du slukker for anlægget, ryddes den valgte Shuffle Play-tilstand ("SHUF" eller "FLDR SHUF"), og afspilningstilstanden vender tilbage til afspilningstilstanden Normal ("FLDR").

Bemærkninger til gentaget afspilning
- Hvis du vælger "🔁", når anlægget er i afspilningstilstanden Normal, genoptager anlægget afspilning af alle lydfiler på USB-enheden, indtil du stopper afspilningen. Hvis du vælger "🔁", når anlægget er i afspilningstilstanden Mappe, gentager anlægget afspilning af alle lydfiler i den valgte mappe, indtil du stopper afspilningen.
- Hvis du vælger "🔁1", gentager anlægget kontinuerlig afspilning af den valgte fil, indtil du stopper afspilningen.

Bemærkninger
- Anlæggets afspilningsrækkefølge kan være forskellig fra den tilsluttede digitale musikafspillers rækkefølge.
- Sørg for at slukke anlægget, før du fjerner USB-enheden. Hvis du fjerner USB-enheden, mens anlægget er tændt, kan det beskadige dataene på USB-enheden.
- Når det er nødvendigt med en USB-kabeltilslutning, skal du benytte det USB-kabel, der fulgte med den USB-enhed, som skal tilsluttes. Du kan finde flere oplysninger om fremgangsmåden i den vejledning, der fulgte med den pågældende USB-enhed.
- Det kan tage tid, før der vises "READING", afhængigt af typen af den tilsluttede USB-enhed.
- Anlægget understøtter ikke en USB-hub. Tilslut ikke USB-enheden via en USB-hub.

- Når USB-enheden indsættes, læser anlægget alle filerne på USB-enheden. Hvis der er mange mapper eller filer på USB-enheden, kan det tage lang tid at fuldføre læsningen fra USB-enheden.
- For nogle USB-enheder gælder, at der efter betjening af den kan gå lidt tid, før handlingen udføres af anlægget.
- Kompatibilitet med alle typer software til kodning/skrivning garanteres ikke. Hvis lydfiler på USB-enheden oprindeligt er kodet ved hjælp af inkompatible programmer, kan filerne frembringe støj, lyden kan blive afbrudt, eller de bliver muligvis slet ikke afspillet.
- Dette anlæg kan ikke afspille lydfiler på USB-enheden i følgende tilfælde:
  - Når det samlede antal lydfiler i en mappe er større end 999
  - Når det samlede antal lydfiler på en USB-enhed er større end 3.000
  - Når det samlede antal mapper på en USB-enhed er større end 1.000 (inklusive "ROOT" og tomme mapper)

  Disse tal varierer, afhængigt af fil- og mappestrukturen. Undlad at gemme andre typer filer eller unødvendige mapper på en USB-enhed, som indeholder lydfiler.
- Anlægget kan kun afspille til og med niveau 9 i et mappehierarki (inklusive "ROOT"-mappen).
- Dette anlæg understøtter ikke nødvendigvis alle funktionerne på en tilsluttet USB-enhed.
- Mapper, der ikke indeholder nogen lydfiler, springes over.
- Du kan lytte til følgende lydformater på dette anlæg:
  - MP3: filtypen ".mp3"
  - WMA: filtypen ".wma"

  Bemærk, at hvis filnavnet har det rigtige filtypenavn, men den faktiske fil er anderledes, kan anlægget udsende støj, eller der kan opstå fejlfunktion.

Sådan bruges anlægget som batterioplader

Du kan bruge anlægget som batterioplader til en USB-enheder, der har en genopladningsfunktion, når anlægget er tændt.
Opladningen starter, når USB-enheden er tilsluttet ⭠ (USB-porten) 7. Status for opladningen vises på USB-enhedens skærm. Der er flere oplysninger i brugervejledningen til USB-enheden.

Sådan stoppes opladningen af USB-enheden

Fjern USB-enheden.

Bemærkning til opladning af USB-enheden

Du kan ikke oplade en USB-enhed, når anlægget er slukket.

Brug af ekstra lydkomponenter

1 Gør lydkilden klar.

Tilslut den ekstra lydkomponent til AUDIO IN-stikket B på enheden ved hjælp af et analogt lydkabel (medfølger ikke).

2 Skru ned for lydstyrken.

Tryk på VOLUME – 8.

3 Vælg AUDIO IN-funktionen.

Tryk på AUDIO IN FUNCTION 2 på fjernbetjeningen, eller tryk gentagne gange på FUNCTION 2 på enheden.

4 Start afspilning.

Start afspilning på den tilsluttede komponent, og indstil lydstyrken.

Bemærk

Anlægget kan automatisk gå i standbytilstand, hvis lydstyrken på den tilsluttede komponent er for lav. Indstil lydstyrken på komponenten derefter. Se under "Sådan deaktiveres den automatiske standby-funktion".

Justering af lyden

Hvis du vil	Skal du trykke på
Regulere lydstyrken	VOLUME +/– 8.
Generere en mere dynamisk lyd	BASS BOOST 24.
Indstille lydeffekten	SOUND EFFECT 25 gentagne gange, indtil den ønskede lydeffekt vises. Hver gang du trykker på denne knap, vises lydeffekterne i rækkefølgen "ROCK" → "POP" → "JAZZ" → "FLAT".

Ændring af skærmen

Hvis du vil	Skal du trykke på
Ændre oplysninger på skærmen[1]	DISPLAY 23 gentagne gange, når anlægget er tændt.
Ændre skærmtilstand (se herunder).	DISPLAY 23 gentagne gange, når anlægget er slukket.

[1] Du kan for eksempel få vist CD/MP3-diskoplysninger eller USB-enhedsoplysninger, såsom:

CD-DA-disk
- resterende afspilningstid for et nummer under afspilning
- samlet afspilningstid tilbage

MP3-disk/USB-enhed
- nummer eller fil ("♫")
- kunstnernavn ("👤")
- albumnavn ("🗀")

Anlægget har følgende skærmtilstande:

Skærmtilstand	Når anlægget er slukket
Strømbesparende tilstand[1]	Slukkes skærmen for at spare strøm. Timeren og uret fungerer stadig.
Ur[2]	Vises uret.

[1] Du kan ikke stille uret i strømbesparende tilstand.
[2] Urdisplayet skifter automatisk til strømbesparende tilstand efter 8 sekunder.

Bemærkninger om skærmoplysningerne
- Når oplysningerne indeholder dobbelt byte-tegn, optager hvert dobbelt byte-tegn 2 byte
- Tegn, som ikke kan vises i displayet, vises som "_"
- Følgende vises ikke:
  - den samlede afspilningstid for en MP3-disk og en USB-enhed
  - den samlede resterende afspilningstid for en MP3-disk og en USB-enhed
  - resterende afspilningstid for en MP3-fil på en MP3-disk eller en MP3-/WMA-fil på en USB-enhed
- Følgende vises ikke korrekt:
  - medgået afspilningstid for en MP3-fil, der er kodet ved hjælp af VBR (variabel bit rate)
  - mappe- og filnavne, som ikke følger ISO9660 Level 1, Level 2 eller Joliet i ekspansionsformat
- Følgende vises:
  - den samlede afspilningstid for en CD-DA-disk (undtagen når der er valgt PGM-tilstand, og afspilleren er stoppet)
  - resterende afspilningstid for et nummer på en CD-DA-disk
  - resterende afspilningstid for en CD-DA-disk (kun når der er valgt Normal-afspilningstilstand ved afspilning)
  - ID3-tagoplysninger for MP3-filer, når der benyttes ID3 version 1- og version 2-tags (der vises ID3 version 2-tagoplysninger, hvis der både benyttes ID3 version 1- og version 2-tags til en enkelt MP3-fil)
  - op til 64 tegn for et ID3-tag, hvor tilladte tegn er store bogstaver (A til Z), små bogstaver (a til z) (små bogstaver vises som store bogstaver), tal (0 til 9) samt symboler (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

Brug af timer

Anlægget har 2 timerfunktioner. Hvis du anvender begge timere, har sleep-timeren første prioritet.

Sleep-timer:

Du kan falde i søvn til musik. Denne funktion fungerer også, selvom uret ikke er indstillet.
Tryk flere gange på SLEEP 19.
Med hvert tryk på SLEEP 19, reduceres tiden med 10 minutter fra et maksimum på 90 minutter til et minimum på 10 minutter.
Vælg "OFF" for at afbryde sleep-timeren.

Afspilningstimer:

Du kan vågne op til en CD, FM/AM-modtagelse eller en USB-enhed på et forudindstillet tidspunkt. Husk at indstille uret.

1 Gør lydkilden klar.

Gør lydkilden klar, og tryk derefter på VOLUME +/– 8 for at indstille lydstyrken. Du kan indstille CD, USB, FM eller AM som lydkilden.

Hvis du vil starte fra et bestemt CD-nummer, en bestemt lydfil eller radiostation, skal du oprette dit eget program.

2 Vælg timerindstillingstilstand.

Tryk på TIMER MENU 18.

3 Indstil afspilningstimeren.

Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21 for at vælge "PLAY SET", og tryk derefter på ⊕ 17.

4 Indstil starttidspunktet for afspilningen.

Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21 for at indstille timetallet, og tryk derefter på ⊕ 17. Anvend ovenstående fremgangsmåde for at indstille minuttallet.

5 Brug den samme fremgangsmåde som i trin 4 for at indstille tidspunktet, hvor afspilning skal stoppe.

6 Vælg lydkilden.

Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21, indtil den ønskede lydkilde vises, og tryk derefter på ⊕ 17.

7 Sluk for anlægget.

Tryk på I/⏻ 1. Anlægget tændes automatisk før det forudindstillede tidspunkt.

Hvis anlægget er tændt på det forudindstillede klokkeslæt, aktiveres Afspilningstimer ikke. Du må ikke betjene anlægget fra det tidspunkt, hvor der tændes for anlægget, og indtil afspilningen starter.

Hvis lydkilden til en timer er indstillet til en FM/AM-station, tændes anlægget automatisk 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt. Hvis lydkilden er indstillet til CD/USB, tændes anlægget automatisk 30 sekunder før det forudindstillede tidspunkt.

Sådan kontrolleres indstillingen

1 Tryk på TIMER MENU 18.

2 Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21 for at vælge "SELECT", og tryk derefter på ⊕ 17.

3 Tryk gentagne gange på ↑/↓ 21 for at vælge "PLAY SET", og tryk derefter på ⊕ 17.

Sådan annulleres timeren

Gentag den samme fremgangsmåde som ovenfor, indtil der vises "OFF" i trin 3, og tryk derefter på ⊕ 17.

Sådan ændres indstillingen

Begynd forfra fra trin 1.

Bemærkninger
- Hvis du vælger en USB-enhed som timer, og der er mange filer eller mapper på enheden, tager læseprocessen et stykke tid, hvilket kan medføre en kort forsinkelse inden start af timer-aktiveret afspilning.
- Når lydkilden til en afspilningstimer er indstillet til en FM/AM-station, som du har indstillet ved hjælp af automatisk søgning eller manuel søgning, vil indstillingen af radiostationen til afspilningstimeren også blive ændret, når du ændrer radiostationen efter indstilling af afspilningstimeren.
- Hvis lydkilden til en afspilningstimer er indstillet til en FM/AM-station med et registreret forudindstillet nummer, er indstillingen af radiostationen til afspilningstimeren bestemt af det, som du har valgt. Selv hvis du ændrer radiostationen efter indstilling af afspilningstimeren, ændres indstillingen af radiostationen for afspilningstimeren ikke.

Tip

Indstillingen af afspilningstimeren er gældende, så længe indstillingen ikke annulleres manuelt og urindstillingen er foretaget.

Fejlfinding

1 Kontroller, at netledningen er tilsluttet korrekt.

2 Find problemet på tjeklisten nedenfor, og forsøg at løse problemet som angivet.

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke kan løses.

Generelt

Der tændes ikke for anlægget.
- Er netledningen sat korrekt i stikkontakten?

Anlægget er uventet gået i standby-tilstand.
- Dette er ikke en fejl. Anlægget går automatisk i standby-tilstand efter cirka 30 minutter uden betjening eller lydsignaloutput. Se under "Sådan deaktiveres den automatiske standby-funktion".

Indstillingen af uret eller afspilningstimeren blev uventet annulleret.
- Hvis der går cirka et minut uden nogen betjening, bliver indstillingen af uret eller indstillingen af afspilningstimeren automatisk annulleret. Udfør betjeningen igen fra starten.

Der er ingen lyd.
- Tryk på VOLUME + 8 for at skrue op for lydstyrken.
- Kontroller, at de ekstra lydkomponenter er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, at funktionen er indstillet til AUDIO IN.
- Er der noget, der blokerer ventilationsåbningerne på anlægget?
- Den angivne station har muligvis indstillet udsendelsen midlertidigt.

Alvorlig brummen eller støj.
- Flyt anlægget væk fra støjkilder.
- Tilslut anlægget til en anden stikkontakt.
- Monter et støjfilter (medfølger ikke) på netledningen.

Fjernbetjeningen fungerer ikke
- Fjern alle genstande mellem fjernbetjeningen og fjernbetjeningssensoren 10 på apparatet, og placer apparatet væk fra fluorescerende lys.
- Peg fjernbetjeningen mod anlæggets sensor 10.
- Flyt fjernbetjeningen tættere på anlægget.

CD/MP3-disk

Lyden hopper, eller disken kan ikke afspilles
- Tør disken ren, og læg den i igen.
- Flyt anlægget til et sted, hvor der ikke forekommer vibrationer (f.eks. oven på en stabil stand).

Afspilningen begynder ikke fra det første musiknummer.
- Vend tilbage til normal afspilning ved at trykke gentagne gange på PLAY MODE 15, indtil både "PGM" og "SHUF" forsvinder.

Afspilningen er længere tid end normalt om at begynde.
- Følgende diske kan forøge den tid, det tager at starte afspilningen:
  - En disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur
  - En disk, som indeholder mange mapper

Fejlbehæftet skærm.
- De data, der er gemt på CD-DA-, MP3-disk, er muligvis ødelagte. Gentag overførslen.
- Følgende tegnkoder kan vises af dette anlæg:
  - Store bogstaver (A til Z)
  - Små bogstaver (a til z) (små bogstaver vises som store bogstaver)
  - Tal (0 til 9)
  - Symboler (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

  Andre tegn vises som "_"

USB-enhed

Bruger du en understøttet USB-enhed?
- Hvis du tilslutter en USB-enhed, der ikke understøttes, kan følgende problemer forekomme. På de websteder, der er angivet under "Afspilning af en fil fra USB-enheden", finder du en liste over kompatible USB-enheder.
  - USB-enheden genkendes ikke
  - Fil- eller mappenavne vises ikke på dette anlæg.
  - Afspilning er ikke mulig
  - Lyden springer
  - Der er støj
  - Der afspilles forvrænget lyd

Der er ingen lyd.
- USB-enheden er ikke korrekt tilsluttet. Sluk anlægget, og tilslut derefter USB-enheden igen.

Der er støj, overspring eller forvrænget lyd.
- Du bruger en ikke-understøttet USB-enhed. Besøg nedenstående websteder for at få oplysninger om kompatible USB-enheder.
- Sluk anlægget, og tilslut USB-enheden igen. Tænd derefter anlægget.
- Selve musikdataene indeholder støj, eller lyden er forvrænget. Støj kan være kommet ind under overførslen. Slet filen, og gentag derefter overførslen.
- Den bithastighed, der blev anvendt til at kode lydfilerne, var lav. Send lydfiler, der er kodet med højere bithastighed, til USB-enheden.

Der vises "READING" i lang tid, eller det tager lang tid, før afspilningen starter.
- Læseprocessen kan tage lang tid i følgende tilfælde:
  - Der er mange mapper eller filer på USB-enheden
  - Filstrukturen er meget kompleks
  - Hukommelseskapaciteten er stor
  - Den interne hukommelse er fragmenteret

Fejlbehæftet skærm.
- De data, der er gemt i USB-enheden, er muligvis ødelagte. Gentag overførslen.
- Følgende tegnkoder kan vises af dette anlæg:
  - Store bogstaver (A til Z)
  - Små bogstaver (a til z) (små bogstaver vises som store bogstaver)
  - Tal (0 til 9)
  - Symboler (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

  Andre tegn vises som "_"

USB-enheden genkendes ikke.
- Sluk anlægget, og tilslut USB-enheden igen. Tænd derefter anlægget.
- Besøg nedenstående websteder for at få oplysninger om kompatible USB-enheder.
- USB-enheden fungerer ikke korrekt. Se i betjeningsanvisningerne til USB-enheden for at få oplysninger om, hvordan du løser dette problem.

Afspilning starter ikke.
- Sluk anlægget, og tilslut USB-enheden igen. Tænd derefter anlægget.
- Besøg nedenstående websteder for at få oplysninger om kompatible USB-enheder.

Afspilning begynder ikke fra den første fil.
- Indstil afspilningstilstanden til normal afspilning.

Lydfilen kan ikke afspilles.
- MP3-filer i MP3 PRO-format kan ikke afspilles.
- WMA-filer i Windows Media Audio Lossless- og Professional-format kan ikke afspilles.
- USB-enhed, der er formateret med et andet filsystem end FAT16 eller FAT32, understøttes ikke.*
- Hvis der er mange partitioner på den anvendte USB-enhed, afspilles filerne ikke.
- Anlægget kan kun afspille til og med niveau 9 i et mappehierarki.
- Filer, som er krypteret eller beskyttet med adgangskode osv., kan ikke afspilles.
- Filer med copyrightbeskyttelse (Digital Rights Management), kan ikke afspilles på dette anlæg.

* Dette anlæg understøtter FAT16 og FAT32, men nogle USB-enheder understøtter muligvis ikke alle disse FAT-formater. Se betjeningsvejledningen til de enkelte USB-enheder for at få yderligere oplysninger, eller kontakt producenten.

Tuner

Kraftig brummen eller støj, eller stationer kan ikke modtages. ("TUNED" eller "STEREO" blinker på displayet).
- Tilslut antennen korrekt.
- Find en placering og en retning, som giver god modtagelse, og sæt derefter antennen op igen.
- Hold antennerne i god afstand fra netledningen for at undgå støj.
- Sluk for elektrisk udstyr i nærheden.

Der kan høres flere radiostationer på samme tid.
- Find en placering og en retning, som giver god modtagelse, og sæt derefter antennen op igen.
- Du kan f.eks. samle antennekablerne ved hjælp af kabelstrips og justere kabellængderne.

Sådan nulstilles anlægget til fabriksindstillingerne

Hvis anlægget stadig ikke fungerer korrekt, kan du nulstille anlægget til fabriksindstillingerne.
Brug knapperne på apparatet til at nulstille anlægget til standardindstillingerne fra fabrikken.

1 Træk netledningen ud af stikkontakten, og sæt den i igen, og tænd derefter for anlægget.

2 Tryk på og hold ▶II 3 og I/⏻ 1 på anlægget nede, indtil der vises "RESET" på skærmen.

Alle brugerkonfigurerede indstillinger, f.eks. forudindstillede radiostationer, timer og ur, slettes.

Sådan deaktiveres den automatiske standby-funktion

Anlægget har en automatisk standbyfunktion. Med denne funktion går anlægget automatisk i standbytilstand efter cirka 30 minutter uden betjening eller lydsignal.
Den automatiske standbyfunktion er som standard slået til.
Brug knapperne på enheden til slå den automatiske standbyfunktion fra.

Hold I/⏻ 1 nede, mens der er tændt for anlægget, indtil "AUTO. STBY OFF" vises.

Du aktiverer funktionen ved at gentage denne fremgangsmåde, indtil der vises "AUTO. STBY ON".

Bemærkninger
- Der vises "AUTO. STBY" på skærmen i 2 minutter, før anlægget går i standbytilstand.
- Den automatiske standbyfunktion er ikke gyldig for tunerfunktionen (FM/AM), selvom du har aktiveret den.
- Anlægget kan ikke gå i standbytilstand automatisk i følgende tilfælde:
  - Mens der registreres et lydsignal
  - Mens der afspilles lydnumre eller filer
  - Når den forudindstillede sleep-timer eller afspilningstimeren er aktiv
- Anlægget tæller tiden ned igen, indtil det går i standbytilstand, selvom den automatiske standbyfunktion er aktiveret i følgende tilfælde:
  - Når der tilsluttes en USB-enhed
  - Når der trykkes på en knap på fjernbetjeningen eller på enheden
  - Når et forudindstillet tidspunkt for sleep- eller afspilningstimer starter

Meddelelser

CANNOT PLAY: Du har sat en disk i, der ikke kan afspilles af anlægget.
COMPLETE: Den forudindstillede handling blev afsluttet normalt.
DEVICE ERROR: Uforudset situation (eller der er tilsluttet en ukendt enhed).
FULL: Du forsøgte at programmere mere end 25 numre eller filer (trin).
No DEVICE: Der er ikke tilsluttet en USB-enhed, eller den tilsluttede USB-enhed er fjernet.
NO DISC: Der er ingen disk i afspilleren, eller du har ilagt en disk, som ikke kan afspilles.
No MEMORY: Der er ingen hukommelsesenhed sat i den USB-hub, der er tilsluttet anlægget.
NO STEP: Alle de programmerede numre er blevet slettet.
NO SUPPORT: En disk eller USB-enhed, der ikke understøttes, er tilsluttet.
NO TRACK: Der er ingen filer, som kan afspilles, i USB-enheden eller på CD-disken.
NOT USED: Du har forsøgt at udføre en bestemt handling under forhold, hvor handlingen ikke er tilladt.
OVER CURRENT: Anlægget har registreret en strømfejl fra en tilsluttet USB-enhed. Fjern USB-enheden fra anlægget, og sluk og tænd derefter anlægget. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet fortsætter.
PROTECT: Anlægget ar registreret en strømfejl. Tag AC-adapteren ud. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet fortsætter.
PUSH STOP: Du har trykket på PLAY MODE 15 under afspilning i CD- eller USB-funktion.
TIME NG: Start- og stoptidspunkterne for afspilningstimeren er angivet til samme tidspunkt.

Forholdsregler

Diske, som dette anlæg KAN afspille
- Lyd-cd'er
- CD-R'er/CD-RW'er (lyddata/MP3-filer)

Diske, som dette anlæg IKKE KAN afspille
- CD-ROM
- CD-R/CD-RW ud over diske, som er optaget i musik-CD-format eller MP3-format, der overholder ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet
- CD-R/CD-RW af dårlig optagekvalitet, CD-R/CD-RW, der er ridsede eller snavsede, eller CD-R/CD-RW'er som er optaget med en ukompatibel optageenhed
- CD-R/CD-RW, som ikke er færdigbehandlet korrekt
- Diske, som indeholder andre filtyper end MPEG 1 Audio Layer-3-filer (MP3)
- Diske, som ikke har standardform (f.eks. hjerteformet, firkantet, stjerneformet)
- Diske, som har selvklæbende tape, papir eller etiketter påklistret
- Udlejningsdiske eller brugte diske med påsatte mærkater, hvor der er lim uden for mærkaten
- Diske, som har mærkater, der er trykt med blæk, som føles klæbrigt, når det berøres

Bemærkninger til diske
- Tør disken af fra midten og udad med en blød klud, inden den afspilles.
- Rengør ikke diske med opløsningsmidler som f.eks. rensebenzin, fortynder eller kommercielt tilgængelige rengøringsmidler eller antistatiske sprays, der er beregnet til vinylplader.
- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder som varme luftkanaler, og lad dem ikke ligge i en bil, som er parkeret i direkte sollys.

Om sikkerhed
- Tag netledningen helt ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid. Tag altid fat om stikket, når det trækkes ud af kontakten. Træk aldrig i selve ledningen.
- Hvis der er trængt væske ind i anlægget, eller hvis der er faldet genstande ned i det, skal du afbryde strømforsyningen og lade anlægget efterse af kvalificerede teknikere, inden du anvender det igen.
- Netledningen må kun udskiftes af fagfolk.

Om placering
- Anlægget må ikke placeres hældende eller på et sted, som er ekstremt varmt, koldt, støvet, beskidt eller fugtigt, hvor der ikke er tilstrækkelig ventilation eller hvor det udsættes for vibrationer, direkte sollys eller andet skarpt lys.
- Vær forsigtig, når anlægget placeres på overflader, som er blevet specialbehandlet (f.eks. med voks, olie eller politur), da der kan opstå pletter på eller misfarvning af overfladen.
- Hvis anlægget flyttes direkte fra kolde til varme omgivelser, eller hvis det placeres i et meget fugtigt lokale, kan fugt kondenseres på linsen inde i CD afspilleren, hvilket kan medføre, at anlægget ikke fungerer. I så fald skal du tage disken ud og lade anlægget stå tændt i cirka en time, indtil fugten er fordampet.

Om varmeudvikling
- Opbygning af varme på apparatet under brug er normalt, og der er ingen grund til bekymring.
- Berør ikke kabinettet, hvis det har været brugt i længere tid ved høj lydstyrke, da kabinettet kan være blevet meget varmt.
- Ventilationshullerne må ikke blokeres.

Om højttalersystemet

Dette højttalersystem er ikke magnetisk beskyttet, og billedet på tv-apparater i nærheden kan forvrænges magnetisk. I dette tilfælde skal du slukke for TV'et, vente 15 til 30 minutter og tænde for det igen.

Rengøring af kabinettet

Rengør anlægget med en blød klud fugtet med en mild renseopløsning. Anvend ikke nogen form for slibemidler, skurepulver eller opløsningsmidler som f.eks. fortynder, rensebenzin eller alkohol.

Specifikationer

Forstærkerdel
Udgangseffekt (nominel): 4 watt + 4 watt (8 ohm ved 1 kHz, 1 % THD)
Kontinuerlig RMS-udgangseffekt (reference): 5 watt + 5 watt (8 ohm ved 1 kHz, 10 % THD)

Indgang
AUDIO IN (stereo-ministik): Følsomhed 900 mV, impedans 47 kilohm

CD-afspiller-del
System: Kompakt disk- og digitalt lydsystem
Egenskaber for laserdiode
Emissionsvarighed: Kontinuerlig
Laserstråling*: Mindre end 44,6 µW
* Dette resultat er den målte værdi på en afstand af 200 mm fra objektivlinsens overflade på den optiske pickup-blok med 7-mm-blænde.
Frekvenskurve: 20 Hz – 20 kHz
Signal-/støjforhold: Mere end 80 dB
Dynamisk interval: Mere end 80 dB

Tunerdel
Antenne: FM-stueantenne
AM-rammeantenne

FM-tunerdel
Indstillingsområde:
Brasiliansk model:
87,5 MHz – 108,0 MHz (trin på 100 kHz)
Andre modeller:
87,5 MHz – 108,0 MHz (trin på 50 kHz)

AM-tunerdel
Indstillingsområde:
Europæiske og russiske modeller:
531 kHz – 1602 kHz (trin på 9 kHz)
Latinamerikanske modeller:
530 kHz – 1710 kHz (trin på 10 kHz)
531 kHz – 1710 kHz (trin på 9 kHz)

USB-del
Understøttet bithastighed:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA: 48 kbps – 192 kbps, VBR
Samplingfrekvenser:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
⭠ (USB-port): Type A, maksimal strøm 500 mA

Højttalerdel
Fuldtonehøjttaler: 80 mm, cone-type
Nominel impedans: 8 ohm

Generelt
Strømkrav:
Europæiske og russiske modeller:
AC-adapter
Indgang: 110 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Udgang: DC 9,5 V 1,8 A
Latinamerikanske modeller:
AC-adapter
Indgang: 120 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Udgang: DC 9,5 V 1,8 A
Strømforbrug: 13 watt
Mål (B/H/D):
Ca. 400 mm × 197 mm × 114 mm
Vægt: Ca. 2,4 kg
Antal hovedenheder: 1 stk.
Medfølgende tilbehør: Fjernbetjening (1), AC-adapter (1), AM-rammeantenne (1), R6-batterier (størrelse AA) (2)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Strømforbrug ved standby: 0,5 W